

专业术语:外贸英语之装运(4) PDF转换可能丢失图片或格式，
建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/151/2021_2022__E4_B8_93_E4_B8_9A_E6_9C_AF_E8_c85_151274.htm (四) Dont you think its troublesome to transship the goods at Sydney? 您不认为在悉尼转船太麻烦了吗? Do you wish to transship the goods to Macao at Hong Kong? 您是不是想把货物由香港转至澳门。 We have been able to transship S.E. Asian-bound cargoes from rail to ship at Hongkong without mishap. 我们在香港转船去东南亚的货物途中未曾遇到过麻烦事。 来源: 考试大 Sometimes, we have to make a transshipment because there is no suitable loading or port in the producing country. 有时因为在生产国找不到合适的装港, 我们不得不转船。 So far as I know, there are risks of pilferage or damage to the goods during transshipment in Hongkong. 据我所知, 在香港转船期间有货物被盗或损坏的风险。 In case of transshipment, we have to pay extra transportation charges. 货物如果转运, 我们得多付运费。 来源: 考试大 All transport transshipment charges will be included in the C.I.F. price. 所有的转运费用都包括在到岸价格里面了。 Partial shipment is allowed. 允许分批装运。 I heard that partial shipment wasnt permitted. 我听说允许分批装运。 Transshipment is (not) allowed. (不) 准许转船。 We must have the goods here in September for reshipment. 货物必须9月份到达此地以便再转运。 来源: 考试大 Words and Phrases troublesome 麻烦 suitable 合适的 pilferage 盗窃 in case of 如果 transshipment charges 转运费 as far as sb knows 就.....所知, 据.....所知 loaded to full capacity 满载

transshipment (T.S.) 转运 to tranship (transship) 转运来源
: 考试大 transshipment permitted 允许转运 transshipment
prohibited 不许转运 transit shipment 转运 , 中转 transshipment on
route 中途转运 transshipment entry 转运报单 transshipment
manifest 转运仓单 transshipment trade 转口贸易来源 : 考试大
transshipment to be allowed 准许转运 transshipment not allowed 不
准许转运 partial shipment 分批装运 100Test 下载频道开通 , 各
类考试题目直接下载。 详细请访问 www.100test.com